

ச - ப்ர - மாய்த்தலெண்ணை - வ்யாக்யா தங்கள்.

ரக்ஷணார்த்தமாகக் கண்வளர்ந்தருளிடு னென்னவுமாம். [காராயணனே] - இப்படி ண்வகா லமும் ஒருபடிப்பட அங்கூஹஸீலனாகைக்கு அடியான ப்ராப்தி சொல்லுகிறது. [உன்ஆகமுற் றும் அகத்தடக்கி] - ஆகம் - உடம்பு. உன்திருமேனிக்கு வேண்டும் சாந்து பூமாகை பரிவட்டம் ஆபரணங்கள் இவையெல்லாம்; அகத்தடக்கி - என்னுள்ளே யுண்டாம்படி பண்ணி. இதிறே ண்ருஷ்டிக்கு ப்ரயோஜனம். இப்படிச்செய்தத்தால் நிர்த்துக்காரனார் ஆர்? என்னில், - அவனாயிற்று. [ஆவியல்லல்மாய்த்ததே] - உன்திருவுள்ளத்திலுண்டான அல்லல் ஒருபடி நசிக்கப்பெற்றதே. இத்தலையை ஒருபடி கரைமாஞ்சேர்த்து நீ க்ருதக்ருத்யனானாயே! அன்றிக்கே, என் ஆவியானது நிர்த்துக்கமாயிற்று என்னமாம். அதவா, ஏகமூர்த்தி யென்று - பாத்வத்தைச் சொல்லி, இரு மூர்த்தி யென்று - வ்யூஹத்தைச் சொல்லி வாஸுதேவஸங்கர்ஷணர்களை நினைத்து, முன்றுமூர்த்தி யென்று - ப்ரத்யும்னரைச் சொல்லிற்றாய், பலமூர்த்தி யென்று - விபவங்களைச் சொல்லிற்றாய், ஐந்துபூதமா யிரண்டுகடரா யென்று - இன்னார் ஸ்ருஷ்டிக்குக்கடவர், இன்னார் பாலநத்தைச் சக் கடவர் என்கிறபடியாலே சொல்லுகிறதென்று நிர்வஹிப்பாரு முண்டு. (ங)

நா ன் கா ம் பா ட் டு .

மாய்த்தலெண்ணை வாய்முலைதந்த மாயப்பேயுயிர்
மாய்த்த ஆயமாயனே! வாமனனே! மாதவா!
பூத்தண்மாலகொண்டு உன்னைப்போதால்வணங்கேனேலும் நின்
பூத்தண்மாலநெடுமுடிக்குப் புனையும்கண்ணினனுயிரே.

ஆ. - (மாய்த்தல்.) ஆஸ்ரிதவிரோதிநிரஸநஸ்வலாவனாய், ஆஸ்ரிதஸம்ஸிதப்ரதனாய், ஸ்ரியஃபதியாயிருந்த உன்னை ப்ராப்தகாலங்களிலே பூத்தண்மாலகொண்டு வணங்காதிருக்கச் செய்தேயும், உன்னுடைய பூத்தண்மலை நெடுமுடிக்கு என்னுடைய ஆத்மாவே புனையும் கண்ணியாயிற்று என்கிறார்.

ஸ்ருஷ்டியை எதுக்காகச் சொல்லுகிறது? என்ன, 'இதிறே' இத்யாதி. அதாவது - இப்படி விரியோகங்கொள் ளுகையே ஸ்ருஷ்டிக்கு ப்ரயோஜனமென்று தோன்றுகைக்காக அருளிச்செய்தா ரென்றபடி. இதிறே - இப்படிவிரியோகிக்கப்படுகையிறே. 'ஆவியல்லல்' இத்யாதிக்கு அவதாரிகை - 'இப்படி' இத்யாதி. 'அகத் தடக்கி' என்று அவன் அவ்யவநானே ப்ராஸ்துதனாகையாலே அருளிச்செய்தார் - 'உன்திருவுள்ளத்தில்' இத்யாதி. 'அகத்தடக்கி' என்றத்தோடே கூட்டி மாவம் - 'இத்தலையை' இத்யாதி. 'அன்றிக்கே' இத்யாதி - இன்னாராலியென்னுதே, ஸாமான்யேந 'ஆவி' என்கையாலே - 'என்னுவினானது நிர்த்துக்கமாயிற்று என்று மாம்' என்றபடி. முந்தின அர்த்தத்திலே, 'மாய்த்ததே' என்ற ஏகாரம் - ஸ்வரத்திலேயாய், க்ருதார்த்தனா னையென்றபடி. 'அதவா', இத்யாதி - ஏகமூர்த்தி - பரவாஸுதேவர்; இருமூர்த்தி - வ்யூஹவாஸுதேவரும், ஸங்கர்ஷணரும்; முன்றுமூர்த்தியென்று - மூன்றும்மூர்த்தியென்றாய், ப்ரத்யும்னரைச் சொல்லுகிறது; 'ஐந்துபூதமாய்' இத்யாதியாலே - ப்ரத்யும்னக்ருத்யமான ஸ்ருஷ்டியையும், 'நாகமேறி' இத்யாதியாலே - அசி ருத்தரையும் தக்க்ருத்யமான பாலநத்தையும் சொல்லுகிறது; ஸங்கர்ஷணக்ருத்யமான ஸம்ஹாரமும், ஸ்ருஷ்டி அப்யயபூர்விகையாகையாலே ஸ்ருஷ்டிசொன்னபோதே அர்த்தநத்வித்தம். 'கடவர்' என்கிறபடி யாலே சொல்லுகிறது - வ்யூஹங்களைச் சொல்லுகிறதென்றபடி. 'நிர்வஹிப்பாருமுண்டு' என்றது - இது ஸ்வா ரசெய்த ரென்றபடி. இன்னார் ஸ்ருஷ்டிக்குக் கடவ ரென்றவிடத்திலே - "ஷாபுண்ணாஅரவாபுஷே" (ங)

திருவாய்மொழி ச-ப-ந-த-கோவைவாயாள்.

ஒ — நாலாம்பாட்டில், பூதநாஸ்தந்யபாநாதி வ்யாபாரங்கனா லுள்ள ஆபாஸத்துக் கும் ஸ்ரியஃபதியான உன்னுடைய ஸௌகுமார்யத்துக்கும் ஈடான ஸிஸிரோபசாரத்துக்கும் என்னுடைய ப்ராணன் ஆய்விட்டதே! என்று ப்ரீதராகிஞர்

[பூத்தண்மலை என்று தொடங்கி.] - குளிர்ந்த பூமலையைக்கொண்டு ப்ராப்தகாலத் திலே வந்து ஸந்திஹிதனாய், பரிசர்யாபண்ணமாட்டிற்றிலேனையாகிலும் குளிர்ந்ததிருமலை யாலல்லது செல்லாத உன் திருமுடிக்குச் சாத்தும் திருமலை என்னுடைய ப்ராணனுய்விட்டதே!

ப.—அநந்தாம், அநுகூலஸத்ருவான பூதநையை நிரலித்து என்னை அநந்யார்ஹ மாக்கிக்கொண்ட ஸ்ரியஃபதியான உனக்கு என்ப்ராணன் திருமுடிக்கு விஸேஷாலங்காரமா வதே! என்கிறார்.

(க) மாய்த்தல் - முடிப்பதாக, எண்ணி - நினைத்து, வாய்-திருப்பவளத்திலே, முலைதந்த- முலையை வைத்த, மாயம் - (அநுகூலமான) மாத்ருவேஷபரிஃரஹத்தையுடைய, பேய் - வஞ் தசப்பேயினுடைய, உயிர் - ப்ராணனை, மாய்த்த - முடித்துவிட்ட, ஆயன் - கோபாலபாலகத் வத்தில் புரையற்ற, மாயனே - ஆஸ்ரயபூதனே! வாமனனே-(இந்த அபதாநத்தாலே எவ்வு ரோவீஜமஹ-ரொஃ) என்று ஜகத்தை அநந்யார்ஹமாக்கும் ஸ்வாமிதவத்தை ப்ரகாஸிப்பிக்கிற) வாமநாவதாரத்தையும் ஸபலமாக்கி, மாதவா - (ஸ்வாஹாவிகமான) ஸ்ரியஃபதிதவத்தையும் திலே நிறுத்தினவனே! உன்னை - (இப்படி அநுகூலஸத்ருநிராஸகனான) உன்னை, பூ-விலக்ஷணபூஷ யுத்தமாய், தண் - குளிர்ந்த, மலை கொண்டு - மலைகளைக் கொண்டு, போது - அவஸ்தா று ருயமாக, வணங்குகேனேலும் - ஆரதிக்கப்பெற்றிலேனையாகிலும், நின் - உன்னுடைய, து- புஷ்பமயமாய், தண் - செவ்வியையுடைத்தான், மலை - மலையாலே அலங்க்ருதமாய், நெடு - (ஆதிராஜ்யஸூசகமான) ஓக்கத்தையுடைய, முடிக்கு-திருமுடிக்கு, புனையும் - அலங்காரமாகச் சாத்தும், கண்ணி - மலை, எனது உயிரே - என்னுடைய ப்ராணனுவதே!

இ.—நாலாம்பாட்டில், பூதநாதிகளுடைய நிரஸநஸமயத்தில் ஸ்ரமம் தீர ஸிஸிரோ பசாரம்பண்ணப் பெற்றிலேனே யாகிலும் ஸிஸிரோபசாரத்தாலல்லது செல்லாத ஸுகுமார மான திருமேனிக்கு ஸிஸிரோபசாரம் என்ப்ராணனுய்விடுவதே! என்கிறார்.

[மாய்த்தலெண்ணி] - ஜகதுபஸம்ஹாரம் பண்ணவாயிற்றுக் கோலி வந்தது; ப்ரகாரி யை நலிந்தால் ப்ரகாரவஸ்துவுக்கு ஸ்திதி யுண்டோ? உயிர்நிலையிலே நலிந்தால் அவயவந் தோறும் நலியவேண்டாவிதே. “சுஸாராநுஹனஹ்நஸம்ஸய?” என்றாரிறே மஹாராஜர். [வாய் முலை தந்த]-ஆழ்வார் தம்திருப்பவளத்திலே, முலைதந்தாற்போலே யிருக்கையாலே ‘தந்த’ என் கிறார். தருகையும் கொடுக்கையும் பர்யாயமாய், கொடுத்த என்றுமாம். [மாயப்பேய்] - ஜந்மத் தால் வந்த அறிவுதெட்டுக்கும் மேலே வஞ்சநபலையாய் வந்தான்; அதாவது-பேயாய்த்தே த்ரு தே தாயாய்த் தோற்றினபடி [உயிர்மாய்த்த]-ஜகதுபஸம்ஹாரத்தைக் கோலிவா அதனை ஹந வ்யக்தியிலே பர்யவஸிப்பித்தான். இவன் பிள்ளையாயே முலைபுண்டான், ஆஸாரவர்க்கத் துக்கு நஞ்சாமவனாகிற வஸ்துஸ்வபாவத்தாலே முடிந்த இத்தனை. [ஆய மாயனே] - ஆஸ்ரயா ஸக்கியுத்தனான ஆயனே! [வாமனனே] - பூதநாஸ்தந்யபாநத்துக்கு ப்ரக்யெஸ்ஷதமாகத் தான் முலையில் அம்ருதத்தைக் கொடுக்கைக்கு ஒருதாய் உண்டாயிற்று; அதுவுமில்லையே இவ்வவ தாரத்துக்கு; மாதாபிதாக்கள் தபஸ்ஸிலே அந்யாரர்; பிறந்தவன்றே ஆஸ்ரர்க்கரிருந்நகல்த் தே சென்று கிட்டினான்; அவ்வவஸ்தையிலும் உதவப்பெற்றிலேன். [மாதவா] - இருவரும் சேர இருந்தால், ‘இச்சேர்த்திக்கு என்வருகிறதோ?’ என்று மங்களாஸாஸரம் பண்ணவேண்டி

வாயிற்று இருப்பது. “வடிவாய்நின்வலமார்பினில்வாழ்கின்ற மங்கையும் பல்லாண்டு” என் னக்கடவதிதே. [பூத்தண்மாலை] - குளிர்ந்த பூமாலையைக்கொண்டு பூதனை வந்துகிட்டினபோதா தல், அஸ்ரர்களிருந்த இடத்தே தான் சென்றபோதாதல், பிராட்டியும் தானுமாயிருந்த போ தாதல் அவ்வவகாலங்களிலே வணங்கேனேலும்: திருவடிகளிலே விழுந்து ஸிஸிரோபசாரம் பண்ணப்பெற்றிலேனேயாகிலும். [பூத்தண்மாலை நெடுமுடிக்கு] - குளிர்ந்த பூமாலையோடே நித்யஸித்தமாய்ச் செல்லுகிற உன்னுடைய திருவடிகளுக்கு ஆதரித்துச் சாத்தும் மாலை என் ப்ராணனாவதே! ப்ராணன் - ஸத்தை.

நாடு.—நாலாம்பாட்டு. பூதநாதிகளுடைய நிரஸநஸமயத்தில் ஸ்ரமந் தீர ஸிஸிரோப சாரம் பண்ணப்பெற்றிலேனேயாகிலும் ஸிஸிரோபசாரத்தாலல்லது செல்லாத உன் ஸுகுமார மான திருமேனிக்குச் சாத்தும் மாலை என்ஸத்தையேயாய்விடுவதே! என்கிறார்.

[மாய்த்தலெண்ணி]-அவள்கோலிவந்தபடி அவஸ்யம் சிலர்பரியவேண்டும்படியாயிற்று. இன்னொரை மாய்த்தலெண்ணி யென்னுமையாலே - ஜகதுபஸம்ஹரணம்பண்ணக்கிடர் இவள் கோலிவந்தது என்கிறார்; ஸாரீரியைநலிந்தால் ஸாரீரம் தன்னடையே நசிக்குமிதே; உயிரிலே நலிந் தால் அவயவந்தோறும் தனித்து நலியவேண்டாவிதே; உலகங்கட்கெல்லாம் ஒருயிரிதே. “அஸு ந நுநுநஸம்ஸய” (அஸ்மாந்ஹந்தும்நஸம்ஸய) என்றிரிதே மஹாராஜர். [வாய்முலைதந்த] - அவன் திருப்பவளத்திலே நஞ்சைக்கோடுத்தது தம்முடைய திருப்பவளத்திலே நஞ்சைக் கோத்தாற்போலே யிருக்கையாலே - ‘தந்த’ என்கிறாராதல்; அன்றிக்கே, தருகையும், கோடுக் கையும் - பர்யாயமாய், கோத்த என்னும் பொருள்பெற்றுக்கிடக்கிற தாகவுமாம். [மாயப் பேய்]-ஜந்மத்தால்வந்த அறிவுகேட்டுக்குமேலே, வஞ்சநபரையாயும் வந்தாள். அதாவது - பேயாய் வருகை யன்றிக்கே, தாயாய்வருகை. “தாயாய்வந்தபேய்” என்னக்கடவதிதே. [உயிர்மாய் த்த] - அவள் கோலிவந்ததுதன்னை அவள்தன்னோடே போக்கினாடி. [ஆய மாயனே] - ஆஸ்சர்யஸக்தியுத்தனான ஆயனே! இவனும் பிள்ளையாயே முலையுண்டான், அவளும் தாயாய்

நாலாம்பாட்டு - ‘மாய்த்தல்’ இத்யாதி. “போதால் வணங்கேனேலும் - புனைபுங்கண்ணி எனது யிர்” என்றத்தைக் கடாக்கித்து அவதாரிகை - ‘பூதநாதி’ இத்யாதி. ஆதிஸப்தத்தால் - பலிசக்ரவர்த்தியைச் சொல்லுகிறது. ‘எனதுயிர்’ என்னையாலே, ‘என்ஸத்தையேயாய்’ என்றது.

‘மாய்த்தலெண்ணி’ என்கிறவருடைய ஹார்த்தமாவம் - ‘அவள்கோலி’ இத்யாதி. க்ருஷ்ணனை யென்னுமல், ஸாமான்யேந ‘மாய்த்தலெண்ணி’ என்றதுக்கு மாவம் - ‘இன்னொரை’ இத்யாதி- க்ருஷ்ணனை நலிந்தால் ஜகதுபஸம்ஹாரமாமோ? என்ன, இரண்டுவகையாக அருளிச்செய்கிறார், ‘சாரீரியை’ இத்யாதி வாக்ய த்வயத்தாலே. அவன்தா னுயிரோ? என்ன, ‘உலகங்கட்கு’ இத்யாதி. உயிர் - ப்ராணன். அவனை முடிக்கவந்தது தம்மை முடிக்கவந்ததாகத் திருவுள்ளம்பற்றி ‘மாய்த்த லெண்ணி’ என்றாராகவுமா மென்று விவகித்து அதுக்கு ப்ரமாணம் - ‘அஸ்மாந்’ இத்யாதி. “வநஷஸவபூயாயொவெதஸுதாஹிபு ஸஹராஷுஸெஸு: | ராஷுஸொஹேதிவஸ்யுஸஸுந னுநுநஸம்ஸய” இதி விபீஷணம் த்ருஷ்ட்வா ஸுக்ரீவ: கொடுத்த என்னுதே, ‘தந்த’ என்றதுக்கு இரண்டுவகையாக மாவம் - ‘அவன் திருப்பவளத்தில்’ இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. ‘பேய்’ என்னுதே, ‘மாயப்பேய்’ என்றதுக்கு மாவம் - ‘ஜந் மத்தால்’ இத்யாதி. மாயந்தான் இன்னதென்கிறார் - ‘அதாவது’ இத்யாதி. தாயாய்வந்ததுக்கு ப்ரமாணம் - ‘தாயாய்’ இத்யாதி. திருமொழி முதற்பத்து ஜந்தாந்திருமொழி ஆரம்பாட்டு. “தாயாய்வந்தபேயுயிரும் தயி ரும்இழுதுமுடனுண்டவாயான்”-தாய்வடிவுகொண்டவந்த பூதகையுடைய உயிரையும் யசோதைப்பிராட்டியி னுடைய தயிரையும் வெண்ணெயையும் ஒக்க அமுதுசெய்த திருப்பவளத்தையுடையவென்ற பாசாத் துக்கு அர்த்தம். ‘மாய்த்தலெண்ணி’ என்றத்தைக் கடாக்கித்து அர்த்தம் - ‘அவன்’ இத்யாதி. “மாயனான- ஆயனே” இத்யந்வய: மாயன்-ஆஸ்சர்யஸக்தியுத்தன். ஆயனாயிருக்கச்செய்தே ஆஸ்சர்யஸக்தி ஏது? என்ன, ‘இவனும்’ இத்யாதி. ஆனால் முடியும்படி எப்படி? என்ன, ‘வஸ்துஸ்வயாவ’ இத்யாதி. ஆயன் மாயனாகை

முலைகொடுத்தாள்; வந்துஸ்வமாவத்தாலே முடிந்த இத்தனை. [வாமனனே] - அந்த அவதாரத்தில், பூதனை முலைகொடுத்தால் அதுக்கு பரத்யௌஷதமாக முலைகொடுக்கைக்கு ஒரு தாயாகிலும் உண்டிறே அங்கு. “வேங்கொங்கையுண்டானை மீட்டாய்ச்சியூட்டுவான், தன்கொங்கைவாய்வைத்தாள்சார்ந்து” என்றும், “பேய்ச்சிபாலுண்டபெருமானைப் பேர்த்தேத்து, ஆய்ச்சி முலைகொடுத்தாளஞ்சாதே” என்றும். அதுவுமின்றிக்கே, இவனைப் பெற்றிட்டேவைத்துத் தாயும் தம்பபனும் தபஸ்ஸிலே அந்யபரராக, ஆஸார்பாக்குதிகளிருந்தவிடத்தே தானே போய்க் கிட்டும்படியாயிறே இருப்பது. அவர்கள் தான் இருந்தவிடத்தே வந்துகிட்டிறைப்போலேயன்றிறே தான் எதிரிகளிருந்தவிடத்தே சென்று கிட்டமது; மிகவும் வயிறெரித்தலுக்கு உடலாயிருக்குமிறே. அதை யிறே “சீராற்பிறந்துசிறப்பால்வளராது, பேர்வாமனாகாக்கால்-பேராளா” என்று வயிறுபிடித்தது. [மாதவா] - ‘தீநாள் திருவுடையார்க்கில்லை’ என்கிறபடியே, இவ்வபாயங்களில் இவன் தப்பிற்று அவன்செஞ்சோடே கடாசுதிக்கையிறே. ஓரபாயமுமில்லையெயாகிலும் பெரியிராட்டியாகும் உலனுடான சேர்த்திக்கு மங்களாஸாஸகம்பண்ணுவார் தேட்டமாயிருக்குமிறே; “வடிவாய்நின் வலமார்பினில்வாழ்கின்ற மங்கையும் பல்லாண்டு” என்றானின்றார்களிறே பரிவர். [பூத்தண் மாலகொண்டு] - குளிர்த்தியையுடைத்தான பூமாலையைக்கொண்டு. பூதநாதிகள் வந்துகிட்டின அவ்வவகாலங்களிலே திருவடிகளிலே வந்துவிழுந்து ஸிஸிரோபசாரம்பண்ணப் பெற்றிலே னெயாகிலும். [நின்பூத்தண்மாலெடுமுடிக்கு] - உன்னுடைய குளிர்த்தபூமாலையாலல்லது செல்லாதபடியாய் ஆதிராஜ்யஸாஸகமான திருவடிகளைக்கொண்டு விரும்பிச்சாத்தும் மலை, என்பா ணன் - என்ஸத்தையாய்விட்டது.

யாலே யென்றபடி. வாமனனே யென்றது-அதிலும் இதுபரியவேண்டுகையாலே என்கிறார்; அந்த அவதாரத் தில்’ இத்யாதி. உத்தார்த்தத்துக்கு பரமானம் - ‘வேங்கொங்கை’ இத்யாதி. பூதனையுடைய வெவ்விப முலையை அமுதுசெய்தவனை அவன்பக்கலின்றும் மீட்டு யசோதைப்பிராட்டி புஜிப்பிக்கைக்காகப் பின்னையிருந்தவிடத்தனவும் சென்றுகிட்டித் தன்னுடையமுலையை அவன் திருப்பவளத்திலே கொடுத்தா னென்ற படி. ஊட்டுவான் - புஜிப்பிக்கைக்காக. சார்ந்து - சேர்ந்து, சென்றுகிட்டி மூன்றாந்திருவந்தாதி எழுபத்து நாலாம்பாட்டு - “நலமே வலிதுகொல்” இத்யாதி. ‘பேய்ச்சிபாலுண்ட’ இத்யாதி - பூதனையுடைய முலைப் பாலையுண்ட உபகாரனைத் தான் நின்றவிடத்தில்நின்றும் பேர்த்துவந்து கிட்டியெடுத்து யசோதைப் பிராட்டி பரப்பாதே முலைகொடுத்தா னென்று பாசரத்துக்கு அர்த்தம். மூன்றாந்திருவந்தாதி இருபத்தொன் பதாம்பாட்டு. தானே போய்க் கிட்டமது பயலேதுவோ? என்ன, ‘அவர்கள்’ இத்யாதி. அப்படி வயிறெறிக் தாருண்டோ? என்ன, ‘அத்தையிறே’ இத்யாதி. அதையிறே - அதைப்பற்றவிறே. அதாவது-இவன் பிறந்தபோதே மாதாபிதாக்கள் இவனைவிட்டுப் போனத்தைப்பற்றவிறே யென்றபடி. பெரியதிருவந்தாதி பதி னூறும்பாட்டு-“சீரால்” இத்யாதி. சகரவர்த்திதிருமகனைப்போலே சீர்மையோடே பிறந்து உபலாலாததோடே வனராதே, பேரும் “ஸ்ரியபதி” என்றற்போலன்றிக்கே சிறுமைக்குவாசகமான ‘வாமனன்’ என்னும் திரு நாமத்தையுடையயாகா தொழிந்தால், ஐகதரணத்திலே நிரவிகேவ்யாமோஹத்தையுடையவனே! இத்யர்த து: வாமன் - வாமனன். ஆகாக்கால் - ஆகாதொழிந்தால். திருவுடையார்க்குத் தீராளில்லை யென்றபடி - திரு வுடையார் - பூதமான்கள். தீநாள் - பொல்லானாள், கெடுநா னென்றபடி. செஞ்சோடே என்றது - சாடு. செஞ்சோடே - திருமார்பிலேயிருந்தென்று ஸ்வபாவார்த்தம்; சாடுவாக்கு - ஸஹருதயமாக வென்றபடி. “மா தவா - பூத்தண்மாலெடுமுடி உன்னைப் போதால்வணங்கேனெனும்” என்று மேலேகூட்டித் தாத்பர்யார் தாம் - ‘ஓரபாயமும்’ இத்யாதி. அபாயமில்லாவிடிலும் அதிகசங்கையாலே மங்களாஸாஸகம்பண்ணின பேருண்டோ? என்ன, ‘வடிவாய்’ இத்யாதி. திருப்பல்லாண்டு. உனக்குநிறமாய்-தேஜஸ்தரையாய், உன்வல மார்பிலே நித்யவாஸம்பண்ணுகிற பெரியிராட்டியாகும் நித்யபூதியாய்ச்செல்லவேணு மென்றபடி. வடிவு நிறமும், அழகும். பூத்தண்மலை - “தண்-பூமலை” இத்யர்வாய். மேலும், இப்படியே அந்நயிப்பது. கெடு முடி - தீநாள்-திருவடிகேசம். ‘மாதவா’ என்றதின் முந்தின அர்த்தமான ‘தீநாள்’ இத்யாதி வாக்யத்திலே- “சூரணபுரெஸாஸகமான திருவடிகளைக்கொண்டு விரும்பிச்சாத்தும் மலை, என்பா ணன்” என்கிற ஸ்லோகம் அத னுத்தேயம். காமேனா அந்நயி.